



健康ガイド

Guia de saúde-Agosto / Guide for Health in August

⇒ **市保健センター** ☎(76)1133
Centro de saúde / Health Center

⇒ **衣浦東部保健所安城支所** ☎(75)7441
Posto de saúde Kinuura / Kinuura-Tobu Health Center Anjo Division

☑保健センター ☒保健所

☑受付時間 ☑内容

☑費用 ☑持ち物

☑申し込み ☑その他

名称（☑ = 予約制）・対象		とき／ところ	備 考
妊産婦	母子健康手帳交付と妊婦指導 Emissão da caderneta Maternal The issuing of Maternity Record Book	月～金曜日 午前 8 時30分～ 正午 / ☑	☑妊娠届出書
	☑マタニティ 歯科健診 妊婦及び産後 1 年未満の産婦（定員30人 / 要予約） Consulta odontológica p/gestantes / Dental check-up for pregnant and mothers within 12 months after childbirth	3 日(※)午前 9 時～ 11 時 / ☑	☑歯の健診、ブラッシング指導 ☑母子健康手帳、歯ブラシ、タオル
	☑パパママ教室第 1 回（親業訓練） 出産予定月が10月以降（定員50人 / 要予約） Curso para futuros Pais (Treinamento) Parenting course for expecting fathers/mothers	27日(土)☑午前 9 時20分～ 9 時30分 / ☑ 由 7 月20 日(※)から☑へ	☑第 1 回 親業訓練 ➡「親になること、家庭を築くこと」のグループ体験学習 / 第 3 回(保育・おふろ) ➡保育の話、おふろの実習、妊婦体験など ☑母子健康手帳 ☑パパママ一緒にご参加ください。(一人での参加可)
	☑パパママ教室第 3 回（保育・おふろ） 出産予定月が10月以降（定員50人 / 要予約） Curso sobre dentição e banho Child rearing/bathing course for expecting fathers/mothers	27日(土)☑午後 1 時20分～ 1 時30分 / ☑ 由 7 月20 日(※)から☑へ	
	☑パパママ教室第 4 回（クッキング） 出産予定月が10月以降（定員24人 / 要予約） Curso para futuros Pais (Culinária) Cooking course of meal for pregnant	2 日(※)午前 9 時30分～ 午後 1 時 / ☑ 由 7 月27 日(※)までに☑へ	☑妊娠時の食事の講習と調理実習 ☑一人400円 ☑母子健康手帳、筆記用具、エプロン、みそ汁100cc(塩分濃度測定希望者)
乳幼児	4 か月児健康診査 3 か月半～ 6 か月未満 Exame p/bebês de 4 meses / Health check-up for 4-month-old babies	3 ・ 17 ・ 24 ・ 31日(※)☑午後 1 時～ 2 時 / ☑	☑診察、集団指導など ☑個人通知をします
	1 歳 6 か月児健康診査 1 歳 6 か月～ 2 歳未満 Exame p/bebês de 1 ano e 6 meses Health check-up for 18-month-old babies	5 ・ 19 ・ 26日(金)☑午後 1 時～ 2 時 / ☑	☑診察、歯科健診、フッ素塗布など ☑個人通知をします
	3 歳児健康診査 3 歳～ 4 歳未満 Exame p/bebês de 3 anos / Health check-up for 3-year-old children	4 ・ 18 ・ 25日(※)☑午後 1 時～ 2 時 / ☑	
	☑育児相談 4 歳未満の子どもを持つ親（要予約） Aconselhamento infantil Child-care consultations for children younger than 3 years	18日(※)午前 9 時～ 10 時30 分 / ☑	☑育児・保育・栄養・歯科に関する相談、身体測定
	ゴックン教室（前期離乳食） 3 か月～ 6 か月の子どもを持つ親 Curso sobre alimentação de bebês de 3 a 6 meses Lecture of baby-food for 3~6 month-old babies	24 ・ 31日(※)☑午後 2 時10 分～ 2 時30分 / ☑	☑離乳食を始める時期やすめ方 ☑母子健康手帳
予防接種	カミカミ教室（後期離乳食と歯の手入れ） 7 か月～ 9 か月の子どもを持つ親 Curso sobre alimentação de bebês de 7 a 9 meses Lecture of baby-food for 7~9 month-old babies	1 ・ 8 日(※)☑午後 1 時15 分～ 1 時40分 / ☑	☑離乳食から幼児食へのすすめ方と歯の手入れの仕方 ☑母子健康手帳 ☑身体計測希望者は午後 1 時30分までにお越しください。(バスタオル、おむつ持参)
	赤ちゃん訪問 おおむね 3 か月までの子ども Visita domiciliar a bebês até 3 meses Visiting child-care consultation for babies younger than 3 months	随時	☑保健師または助産師が希望に応じてお宅に伺います
	ポリオ（小児マヒ） Vacina Pólio / Polio Vaccinations	■ 次回の保健センターでの日程は10月となります	☑母子健康手帳、予診票、保険証 ☑種類ごとに順次個人通知をします
	三種混合 初回 = 平成17年 3 月～ 4 月生まれ 追加 = 1 期初回 3 回目の接種完了後 1 年を過ぎた子ども Vacina Tríplice / DPT Vaccinations	電話予約 / 指定医療機関 ■ 体調がすぐれないときなどは、受けられない場合があります。 ■ 対象以前に生まれ、90 か月未満で済んでいない子がいたらご連絡ください。	Serão enviados avisos individuais. Caso não receba,entre em contato com o centro de saude. / You will be notified. If not, please ask Anjo Health Center.
	麻疹（はしか） 平成16年 6 月生まれ Vacina contra o Sarampo / Vaccinations against Measles		
予防接種	風しん 平成16年 5 月生まれ Vacina contra Rubéola / Vaccinations against Rubella		
	日本脳炎 Vacina contra Encefalite japonesa Vaccinations against Japanese Encephalitis	■ 日本脳炎予防接種は現在中止しています。なお、日本脳炎流行地への渡航や、蚊に刺されやすい環境にあるなどで、接種を希望する場合は、接種可能ですので市保健センターへお尋ねください。	
	B C G Vacina BCG / BCG Vaccinations	■ 次回の保健センターでの日程は、9 月となります。平成17年 4 月以前に生まれ、6 か月未満で済んでいない子がいたらご連絡ください。	

名称（☑ = 予約制）・対象		とき／ところ	備 考
相談	☑食生活健康相談 生活習慣病予防の食生活について相談したい人 Consulta sobre educação alimentar Consultations for eating habit/dietary life	3 日(※)午前 9 時～ 11 時、午後 1 時～ 3 時 / ☑	☑管理栄養士による食生活の相談
	保健相談 健康に不安を持つ人 Consulta sobre saúde / Health consultation	月～金曜日 午前 8 時30分～ 正午、午後 1 時～ 5 時 / ☑	☑日常生活や健康づくりに関する相談 ☑電話可
	☑心の健康相談 心の健康に不安を持つ人 Consulta sobre saúde mental / Mental health consultation	9 ・ 16 ・ 23日(※)☑午後 1 時30分～ 2 時30分 / ☑	☑精神障害、アルコール問題、ひきこもり、思春期問題などの相談
	☑歯科相談 難病患者、精神障害者、障害児(者) など Consulta odontológica voltada a deficientes e portadores de doenças incuráveis Dental consultations for handicapped and obstinate disease patients	23日(※)☑午前 9 時30分～ 11 時 / ☑	☑虫歯や歯周病などに関する相談
検診	☑基本健康診査 40歳以上（職域等で受診する機会のない人） Exame básico de saúde (Acima de 40 anos) Basic health examination (older than 40 years)	5 月～ 翌年 2 月 / 指定医療機関 ☑☑☑☑☑ 5 月～ 8 月（安城市国保加入者のみ）	☑問診、身体測定、血圧測定、検尿、血液検査など ☑1000円（前立腺検査を受ける場合は1500円） 支払いは受診時に医療機関へ。70歳以上は無料。
	☑胃がん検診 40歳以上（職域等で受診する機会のない人） Exame de câncer estomacal (Acima de 40 anos) Medical examination for stomach cancer (older than 40 years)	5 月～ 翌年 2 月 / 指定医療機関	☑X 線撮影 ☑2000円
	☑肺がん検診 かく痰細胞診検査を追加できます。 40歳以上（職域等で受診する機会のない人） Exame de câncer pulmonar (Acima de 40 anos) Medical examination for lung cancer (older than 40 years)	支払いは受診時に医療機関へ。70歳以上は無料。	☑X 線撮影 ☑500円(かく痰検査を受ける場合は1000円)
	☑大腸がん検診 40歳以上（職域等で受診する機会のない人） Exame de câncer do colon (Acima de 40 anos) Medical examination for intestinal cancer (older than 40 years)		☑免疫便潜血検査（ 2 日法 ） ☑500円
	☑前立腺がん検診 40歳以上（職域等で受診する機会のない人） Exame de câncer da próstata (Acima de 40 anos) Medical examination for prostate cancer (older than 40 years)		☑血液検査 ☑500円
	☑人間ドック 20歳以上 胃がん検診については30歳未満は行わず、また30～39 歳は選択制です。 Check-up (Acima de 20anos) Complete physical examination (older than 20 years)	月～金曜日の午前中 / ☑	☑胸部・腹部・眼底・眼圧・心電図・血液検査など ☑6000円～ 2 万5000円（健康保険証の種類による） ☑健康保険証
	☑子宮がん検診 20歳以上（職域等で受診する機会のない人） Exame de câncer uterino (Acima de 20 anos) Medical examination for uterine cancer (older than 20 years)	随時 / ☑または指定医療機関（骨粗しょう症検診は☑のみ）	☑子宮頸部細胞診 ☑1000 円
	☑乳がん検診 40歳以上（職域等で受診する機会のない人） Exame de câncer de mama (Acima de 40 anos) Medical examination for breast cancer (older than 40 years)	支払いは受診時に医療機関へ。70歳以上は無料。	☑視触診、マンモグラフィ ☑1000円
	☑骨粗しょう症検診 ☑で子宮・乳がん検診受診者のみ Exame dos ossos (restrito aos que realizarem os exames do câncer de mama e uterino) / Bone density measurement (for those who are examined for uterine or breast cancer)		☑超音波法 ☑500円
	☑歯周疾患検診 40 ・ 50 ・ 60 ・ 70 歳 Checkup for Periodontal disease (for those who are 40,50,60 and 70 years old)	7 月～ 翌年 1 月 / 指定医療機関 ☑☑☑☑☑ 6 月	☑歯周組織の検査、ブラッシング指導 ☑500円 支払いは受診時に医療機関へ。70歳以上は無料。
	☑事業所等定期検診 結核予防法・労働安全衛生法に基づく健康診断希望者	9 ・ 23日(※)☑午前 9 時～ 10 時30分 / ☑	☑有料
	性感染症検査 性感染症に不安を持つ人 Exame de DST (doenças sexualmente transmissíveis) STD (sexually transmitted disease) examination	3 ・ 10 ・ 17 ・ 24 ・ 31 日(※)☑午前 9 時～ 11 時 / ☑	☑エイズ・梅毒・クラミジア検査 ☑無料 ☑匿名
申し込み・問い合わせは日本語でお願いします。		Inscrições e maiores informações somente em japonês.	Applications and inquiries will be in Japanese.